



АРБИТРАЖНЫЙ СУД КРАСНОДАРСКОГО КРАЯ  
350063, г. Краснодар, ул. Красная, д. 6  
E-mail: [info@krasnodar.arbitr.ru](mailto:info@krasnodar.arbitr.ru)  
<http://krasnodar.arbitr.ru>

Именем Российской Федерации

## Р Е Ш Е Н И Е

Дело № А32-6766/2013

г. Краснодар

«27» мая 2013 года

Резолютивная часть решения объявлена «21» мая 2013 года  
Полный текст решения изготовлен «27» мая 2013 года

Арбитражный суд Краснодарского края в составе судьи Коржинек Е.Л., при ведении протокола судебного заседания помощником судьи Диденко Т.А.,

при участии в итоговом судебном заседании представителя истца Корпорации «Аутодеск инк» Ивуть В.С. по дов. от 14.11.2012, представителя истца Корпорации «Адоб Системс инк» Ивуть В.С. по дов. от 26.11.2012, представителя ответчика Администрации муниципального образования Абинский район Демидовой Е.А. по дов. № 1650/01-219 от 12.04.2012, исполняющего обязанности директора ответчика МУП МО Абинский район «Земельный центр» Крижановского А.Н. по приказу № 1581 от 26.10.2011,

рассмотрев в открытом судебном заседании материалы дела по исковому заявлению Корпорации «Аутодеск инк», Сан Рафаэль, Калифорния, США, Корпорации «Адоб Системс инк», Сан Хосе, Калифорния, США, в лице представителя ООО «Респект» к МУП МО Абинский район «Земельный центр» (ИНН 2323022213, ОГРН 1022303381539, г. Абинск Краснодарского края), Администрации муниципального образования Абинский район (ИНН 2323022213, ОГРН 1022303381539, г. Абинск Краснодарского края) о взыскании компенсации за нарушение авторских прав, расходов по оплате госпошлины,

### У С Т А Н О В И Л:

Корпорация «Аутодеск инк» и Корпорация «Адоб Системс инк» обратились в Арбитражный суд Краснодарского края с исковым заявлением о взыскании с МУП МО Абинский район «Земельный центр» компенсации за нарушение авторских прав в пользу Корпорации «Аутодеск инк» в размере 903 552 руб., о взыскании с МУП МО Абинский район «Земельный центр» компенсации за нарушение авторских прав в пользу Корпорации «Адоб Системс инк» в размере 67 766 руб., о взыскании с МУП МО Абинский район «Земельный центр» (ответчик – 1) в пользу истцов расходов по оплате госпошлины, а также об указании в решении суда о субсидиарной ответственности Администрации МО Абинский район за обязательства МУП МО Абинский район «Земельный центр» (ответчик – 2).

Требования основаны на статьях 1229, 1233, 1250, 1252, 1286, 1301 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – ГК РФ, Кодекс) и мотивированы фактом незаконного использования в деятельности ответчика – 1 нелицензионных программных продуктов, авторские права на которые принадлежат истцам.

В итоговом судебном заседании истцы поддержали исковые требования по основаниям, изложенным в иске.

Ответчики просили отказать в удовлетворении исковых требований по основаниям, изложенных в отзывах.

Кроме того, ответчиками на основании статьи 143 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации (далее - АПК РФ) было заявлено ходатайство о приостановлении производства по настоящему делу до рассмотрения уголовного дела № 260362, возбужденного по признакам преступления, предусмотренного частью 2 статьи 146 УК РФ, в отношении МУП МО Абинский район «Земельный центр».

Статьей 143 АПК РФ предусмотрены основания для обязательного приостановления производства по делу, перечень которых является исчерпывающим.

В соответствии с пунктом 1 части 1 статьи 143 АПК РФ арбитражный суд обязан приостановить производство по делу в случае невозможности рассмотрения данного дела до разрешения другого дела, рассматриваемого Конституционным Судом Российской Федерации, конституционным (уставным) судом субъекта Российской Федерации, судом общей юрисдикции, арбитражным судом. При этом согласно пункту 1 статьи 145 АПК РФ производство по делу приостанавливается до вступления в законную силу судебного акта соответствующего суда.

Таким образом, вышеназванная норма АПК РФ связывает обязательное приостановление производства по делу с двумя обстоятельствами: наличием другого дела в любом суде и оно должно быть связано с делом, рассматриваемым арбитражным судом.

При этом в материалы дела не представлены доказательства направления материалов уголовного дела N 260362 в суд. Более того, представленной в материалы дела справкой от 16.04.2013, подписанной начальником СО ОМВД РФ по Абинскому району, подтверждено, что данное уголовное дело находится в настоящее время в производстве СО ОМВД РФ по Абинскому району.

Поскольку предварительное следствие по уголовному делу не окончено и дело не передано на рассмотрение в суд общей юрисдикции, то суд приходит к выводу об отсутствии законных оснований, предусмотренных пунктом 1 статьи 143 АПК РФ, для приостановления производства по настоящему делу, в связи с чем считает необходимым отказать в удовлетворении ходатайства о приостановлении производства по делу.

В [пункте 5](#) Информационного письма Высшего Арбитражного суда Российской Федерации от 13 декабря 2007 г. N 122 "Обзор практики рассмотрения арбитражными судами дел, связанных с применением законодательства об интеллектуальной собственности", указано, что сам по себе отказ в привлечении лица к уголовной ответственности за нарушение авторских прав не означает невозможности применения к нему мер гражданско-правовой ответственности.

Рассмотрев материалы дела, суд установил следующие обстоятельства, касающиеся существа спора.

Истцы: Корпорация «Аутодеск инк» (далее – «Аутодеск») и Корпорация «Адоб Системс инк» (далее - «Адоб») являются юридическими лицами, зарегистрированными и действующими в соответствии с законодательством штата Вашингтон и Дэлавер США (л.д. 17-48). Компании «Аутодеск» и «Адоб» являются всемирно признанными лидерами в области разработки, изготовления и реализации компьютерного программного обеспечения. Законное распространение программных продуктов «Аутодеск» и «Адоб» осуществляется по всему миру через сеть дистрибьюторов, с которыми заключены соответствующие договоры.

«Аутодеск» является обладателем исключительных авторских прав на программу для ЭВМ «AutoCAD 2002». Регистрация указанного произведения осуществлена согласно Закону США об авторском праве (раздел 17 Свода законов США) в Агентстве по авторским правам США. В соответствии со статьей 5 Бернской Конвенции об охране литературных и художественных произведений, участниками которой являются Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки, и части 4 ГК РФ произведениям, созданным в США, предоставляется такой же режим правовой охраны, как и российским объектам авторского права.

«Адоб» является обладателем исключительных авторских прав на программу для ЭВМ «Adobe Photoshop CS3». Регистрация указанного произведения осуществлена

согласно Закону США об авторском праве (раздел 17 Свода законов США) в Агентстве по авторским правам США. В соответствии со статьей 5 Бернской Конвенции об охране литературных и художественных произведений, участниками которой являются Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки, и статьи 1256 ГК РФ произведениям, созданным в США, предоставляется такой же режим правовой охраны, как и российским объектам авторского права.

04.10.2011 в ходе проведения проверки деятельности ГУП КК «Абинский земельный центр», расположенного по адресу: Краснодарский край, г. Абинск, ул. Красноармейская, 41 «А», сотрудниками правоохранительных органов были обнаружены и изъяты семь системных блоков ПЭВМ с установленными на них, согласно заключения эксперта, контрафактными программными продуктами «AutoCAD 2002» - 4 экземпляра, «Adobe Photoshop CS3» - 1 экземпляр, правообладателями которых являются Корпорация «Аутодеск инк» и Корпорация «Адоб Системс инк».

По данному факту в СО ОМВД РФ по Абинскому району 22.12.2011 было возбуждено уголовное дело № 260362 по признакам преступления, предусмотренного частью 2 статьи 146 УК РФ.

В ходе расследования уголовного дела был установлен факт незаконного использования в хозяйственной деятельности ГУП КК «Абинский земельный центр» нелегальных программных продуктов, авторские права на которые принадлежат компаниям «Аутодеск» и «Адоб».

В дальнейшем ГУП КК «Абинский земельный центр» было преобразовано в МУП МО «Абинский земельный центр». Таким образом, МУП МО «Абинский земельный центр» является правопреемником ГУП КК «Абинский земельный центр». Собственником МУП МО «Абинский земельный центр» является Администрация МО Абинский район, которая, по мнению истцов, в силу части 3 статьи 7 Федерального закона от 14.11.2002 № 161-ФЗ «О государственных и муниципальных унитарных предприятиях» (далее - Закон № 161-ФЗ) несет субсидиарную ответственность по обязательствам своих предприятий при недостаточности их имущества, в связи с чем подлежит привлечению к участию в деле в качестве ответчика.

Истцы, полагая, что ответчик - 1 нарушил их исключительные права на использование вышеуказанных программ для ЭВМ, обратились с настоящим иском заявлением в суд.

Исследовав материалы дела, оценив представленные в материалы дела доказательства, суд находит заявленные исковые требования подлежащими удовлетворению по следующим основаниям.

В соответствии с пунктом 1 статьи 1229 ГК РФ гражданин или юридическое лицо, обладающие исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации (правообладатель), вправе использовать такой результат или такое средство по своему усмотрению любым не противоречащим закону способом. Правообладатель может по своему усмотрению разрешать или запрещать другим лицам использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации. Отсутствие запрета не считается согласием (разрешением). Другие лица не могут использовать соответствующие результат интеллектуальной деятельности или средство индивидуализации без согласия правообладателя, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Кодексом. Использование результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации (в том числе их использование способами, предусмотренными настоящим Кодексом), если такое использование осуществляется без согласия правообладателя, является незаконным и влечет ответственность, установленную настоящим Кодексом, другими законами.

В силу пункта 14 постановления Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 19.06.2006 № 15 «О вопросах, возникших у судов при рассмотрении гражданских дел, связанных с применением законодательства об авторском праве и смежных правах» и положений статьи 65 АПК РФ истец обязан доказать факт принадлежности ему авторского права и (или) смежных прав или права на их защиту, а также факт использования данных прав ответчиком. В свою очередь, ответчик обязан доказать

выполнение им требований указанного закона при использовании произведений и (или) объектов смежных прав. В противном случае физическое или юридическое лицо признается нарушителем авторского права и (или) смежных прав, и для него наступает гражданско-правовая ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В силу статьи 1233 ГК РФ автор программы для ЭВМ или иной правообладатель имеет исключительное право осуществлять или разрешать осуществление таких действий, как воспроизведение и распространение программ для ЭВМ. При этом положения статьи 1286 ГК РФ предусматривают, что использование программы для ЭВМ третьими лицами (пользователями) осуществляется на основании договора с правообладателем.

Однако МУП МО «Абинский земельный центр» такой договор с компаниями «Аутодеск» и «Адоб» не заключало и, не имея разрешения истцов на использование указанных программных продуктов, незаконно осуществляло их воспроизведение и использование.

Суд оценил в совокупности представленные в дело доказательства по правилам статьи 71 АПК РФ (постановление о возбуждении уголовного дела и принятии его к производству, протокол осмотра места происшествия, заключение эксперта № 17/330-э от 09.02.2012, постановление о признании представителем потерпевшего, л.д. 49-69) и установил факт незаконного использования ответчиком программ для ЭВМ «AutoCAD 2002» и «Adobe Photoshop CS3».

Ответчик не представил доказательств, подтверждающих наличие прав на использование названного объекта интеллектуальной собственности, так же как не представил доказательств, опровергающих заявленные истцом требования.

Доводы ответчика, изложенные в отзыве, не обоснованы и судом не принимаются, поскольку в установленном законом порядке (ст. 1235 ГК РФ) истец не давал ответчику согласия на использование указанного произведения.

Согласно пункту 3 статьи 1252 ГК РФ в случаях, предусмотренным Кодексом для отдельных видов результатов интеллектуальной деятельности при нарушении исключительного права правообладатель может вместо возмещения убытков (подпункт 3 пункта 1 статьи 1252) требовать от нарушителя компенсации за нарушение указанного права, которая подлежит взысканию при доказанности факта правонарушения.

Факт правонарушения исключительного права истца на вышеуказанное произведение судом установлен.

Согласно статье 1301 Кодекса в случае нарушения исключительного права на произведения автор или иной правообладатель наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных статьями 1250, 1252, 1253 Кодекса, вправе требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации: в размере от 10 000 руб. до 5 000 000 руб., определяемом по усмотрению суда; в двукратном размере стоимости экземпляров произведения или в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения.

Истцом Корпорацией «Аутодеск инк» предъявлено требование о взыскании с ответчика - 1 компенсации за нарушение исключительного права на произведение в размере 903 552 руб., истцом Корпорацией «Адоб Системс инк» - в размере 67 766, 4 руб.

Расчет компенсации:

В пользу Корпорации "Аутодеск инк":

"AutoCAD 2002" 2600 евро за один экземпляр, что эквивалентно курсу ЦБ РФ на день изъятия 112 944 руб. X 4 экземпляра = 451 776 руб. X 2 (в соответствии со ст. 1301 ГК РФ) – 903 552 руб.

В пользу Корпорации "Адоб Системе инк":

"Adobe Photoshop CS3" 1040 долларов США за один экземпляр, что «эквивалентно курсу ЦБ РФ на день изъятия 33883,2 руб. X 2 (в соответствии со ст. 1 ГК РФ) = 67 766, 4 руб.

В обоснование расчета истцами представлен справочник цен на лицензионное программное обеспечение Торгово-промышленной палаты по состоянию на 3 квартал 2011 года, а также сведения по курсам валют, установленным ЦБ РФ с 04.10.2011 (л.д. 70-80).

На основании изложенного суд, руководствуясь статьями 65, 71 АПК РФ, полагает, что требования истца Корпорации «Аутодеск инк» к МУП МО Абинский район «Земельный центр» о взыскании компенсации в размере 903 552 руб., а также требования истца Корпорации «Адоб Системс инк» к МУП МО Абинский район «Земельный центр» о взыскании компенсации в размере 67 766, 4 руб. обоснованы и подлежат удовлетворению.

При этом суд в удовлетворении требований истцов о возложении субсидиарной ответственности на Администрацию МО Абинский район за обязательства МУП МО Абинский район «Земельный центр» считает необходимым отказать ввиду следующего.

Как следует из материалов дела, основанием для предъявления истцами настоящих требований явилось нарушение ответчиком – 1 исключительных прав истцов на программы для ЭВМ «AutoCAD 2002» и «Adobe Photoshop CS3». Данные факты подтверждены материалами дела и сторонами не оспариваются.

Судом установлено, что МУП МО Абинский район «Земельный центр» является юридическим лицом; имеет обособленное имущество, принадлежащее ему на праве хозяйственного ведения; самостоятельный баланс; расчетный и валютные счета в банковском учреждении.

Согласно пункту 5 статьи 113 ГК РФ и пункту 1 статьи 7 Закона № 161-ФЗ унитарное предприятие отвечает по своим обязательствам всем принадлежащим ему имуществом.

В соответствии с общими положениями пункта 7 статьи 114 Кодекса собственник имущества предприятия, основанного на праве хозяйственного ведения, не отвечает по обязательствам предприятия.

Исключение из общего правила указано в пункте 3 статьи 56 Кодекса, в соответствии с которым, учредитель (участник) юридического лица или собственник его имущества не отвечает по обязательствам юридического лица, а юридическое лицо не отвечает по обязательствам учредителя (участника) или собственника, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Кодексом либо учредительными документами юридического лица.

Если несостоятельность (банкротство) юридического лица вызвана учредителями (участниками), собственником имущества юридического лица или другими лицами, которые имеют право давать обязательные для этого юридического лица указания, либо иным образом имеют возможность определять его действия, на таких лиц в случае недостаточности имущества юридического лица может быть возложена субсидиарная ответственность по его обязательствам.

Аналогичная норма содержится в пункте 2 статьи 7 Закона № 161-ФЗ.

Для привлечения к субсидиарной ответственности, предусмотренной частью второй пункта 3 статьи 56 ГК РФ, необходимо установление совокупности условий: наличие у ответчика права давать обязательные указания для истца либо возможности иным образом определять действия истца; совершение ответчиком действий, свидетельствующих об использовании такого права и (или) возможности; наличие причинно-следственной связи между использованием ответчиком своих прав и (или) возможностей в отношении истца и действиями истца, повлекшими его несостоятельность (банкротство); недостаточность имущества истца для расчетов с кредиторами; кроме того, необходимо установить вину ответчика для А11-5302/2011 возложения на него ответственности (Постановление Пленума Верховного Суда Российской Федерации и Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 01.07.1996 № 6/8 «О некоторых вопросах, связанных с применением части первой Гражданского кодекса Российской Федерации»).

Арбитражный суд устанавливает наличие или отсутствие обстоятельств, обосновывающих требования и возражения лиц, участвующих в деле, а также иные

обстоятельства, имеющие значение для правильного рассмотрения дела, на основании представленных доказательств (части 1 статьи 64 и статей 71, 168 АПК РФ).

Оценив по правилам упомянутых норм процессуального права представленные в дело доказательства, суд приходит к выводу об отсутствии в деле доказательств признания ответчика - 1 банкротом в результате неправомерных действий (бездействия) ответчика – 2. В этой связи суд в удовлетворении требований истцов о возложении субсидиарной ответственности на Администрацию МО Абинский район за обязательства МУП МО Абинский район «Земельный центр» считает необходимым отказать.

В соответствии со статьей 110 АПК РФ судебные расходы по оплате госпошлины подлежат отнесению на ответчика.

На основании вышеизложенного, руководствуясь статьями 27, 167-170, 176 АПК РФ, суд

**РЕШИЛ:**

Ходатайство Администрации муниципального образования Абинский район о приостановлении производства по делу - отклонить.

Требования Корпорации «Аутодеск инк», Сан Рафаэль, Калифорния, США, Корпорации «Адоб Системс инк», Сан Хосе, Калифорния, США, в лице представителя ООО «Респект» – удовлетворить частично.

Взыскать с МУП МО Абинский район «Земельный центр» (ИНН 2323022213, ОГРН 1022303381539, г. Абинск Краснодарского края) в пользу Корпорации «Аутодеск инк» компенсацию за нарушение авторских прав в размере 903552 руб., расходы по оплате госпошлины в размере 21 071,04 руб.

Взыскать с МУП МО Абинский район «Земельный центр» (ИНН 2323022213, ОГРН 1022303381539, г. Абинск Краснодарского края) в пользу Корпорации «Адоб Системс инк» компенсацию за нарушение авторских прав в размере 67 766, 4 руб., расходы по оплате госпошлины в размере 2 710,66 руб.

В удовлетворении требований Корпорации «Аутодеск инк», Сан Рафаэль, Калифорния, США, Корпорации «Адоб Системс инк», Сан Хосе, Калифорния, США, в лице представителя ООО «Респект» о возложении субсидиарной ответственности на Администрацию МО Абинский район за обязательства МУП МО Абинский район «Земельный центр» - отказать.

Решение может быть обжаловано в Пятнадцатый арбитражный апелляционный суд через Арбитражный суд Краснодарского края в течение месяца со дня его принятия, и в Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа через Арбитражный суд Краснодарского края в двухмесячный срок с момента вступления решения в законную силу.

Судья

Е.Л. Коржинек